

TONICA

LUCES DE COLORES

Luces de colores por todos los lados. Porque dan alegría. Luces naturales; luces artificiales; luces más intensas y más débiles, sacras y profanas. Luces de colores en la calle y en el templo, en los toros... Porque toda la ciudad tiene que estar iluminada en estas horas para resaltar más su júbilo, para templar el ánimo de los vitorianos de residencia o de permanencia.

Las fiestas de la Blanca requieren muchas luces de color, para mayor viveza y resultado de ellas.

Ya comienzan a encenderse en las vidrieras de la iglesia de San Miguel, destacando el escudo de Vitoria en la capilla de la Virgen Blanca para su novenario; como un prenuncio de la maravilla lumínica de los faroles de la procesión del Rosario, ese desbordamiento de luz rota en tantos colores, para conjuntarse en la integridad de la imagen de nuestra Patrona, cual si fueran símbolos de la variedad de tantos vitorianos influenciados de esta alegría convergente en el amor y devoción a la Virgen Blanca y, por lo menos, en el afecto a la ciudad.

Luminosidad que tiene

otro momento de culminación en ese festejo tan propio de las corridas de toros, en las que el mismo sol viene a encender los ternos de los toreros haciéndolos de luces, como no los tiene ningún otro profesional o artista. Luminosidad hasta en la hirviente sangre del toro de la que la puya hace un brillante e intenso rubí.

Y cada noche, más luces de colores: las que producen los fuegos artificiales; en esa maravillosa combinación que atrae ingenuamente a las gentes para admirarse en ellas; en las que la pirotecnia llega a conseguir verdaderas obras de arte y que son auténtica expresión de las fiestas, por su resplandor momentáneo y por su rápida desaparición. Este año, combinadas estas luces de colores de los fuegos artificiales con las que elevan también hacia el cielo las vidrieras de nuestras catedral nueva en sus amplios ventanales ojivales, en los que cada una de estas noches habrá de quedar el reflejo y el recuerdo de cada sesión de fuegos artificiales.

Para muchos ha de constituir una novedad el lugar de la quema de sus colecciones, en este sitio tan centrí-

co, en el que tal vez no volvamos a verlos, dada la inminencia de la apertura al culto de este templo. Pero hubo anterior ocasión en que también hubo fuegos artificiales en el mismo terreno, y asimismo en obsequio de la Virgen; no en la advocación de la Patrona de la ciudad, sino en la de la provincia, con ocasión de las fiestas por la coronación de Santa María de Estibaliz, reproducción en la puerta «Speciosa» de su santuario, con la reproducción de sus afiligranados capiteles llenos de luces de colores. Entonces, paralizadas las obras de la catedral, sin esta armonía con las vidrieras que en las presentes fiestas se ha de producir, con tanta armonía de luces de colores, como es la que brota en tantos corazones enardecidos de entusiasmo y de alegría, en un mismo sentir comunitario que une a todos con el nudo estrecho de esa cuerda que tiene una punta en el descenso de «Celedón» y la otra, en su retorno, envuelto en el humo de las últimas luces de colores de la traca apoteósica final de las fiestas.

VENATOR

APERTURA DE LA DOBLE CALZADA EN MIÑANO

En la Diputación Foral nos fue facilitada la siguiente nota:

«El acusadísimo incremento de la circulación durante estos días en la carretera N-240 (Vitoria a Bilbao, por Barábaro), y la necesidad de efectuar reparaciones urgentes en la antigua calzada, obliga a abrir al tráfico inmediatamente la variante para doble calzada entre los P.K. 7,6 al 10,0 (Miñano), a falta de algunos detalles complementarios, pero con absoluta seguridad para el tráfico.

En el día de hoy, jueves, se efectuará, por lo tanto, la apertura del tráfico por la variante señalada, cuyas características son las siguientes:

Longitud, 2,4 kilómetros.
Ancho de la calzada, 7 metros.
Arcén derecho, 3 metros.
Arcén izquierdo, 1 metro.
Radio mínimo, 350 metros.

Vitoria, 3 de agosto de 1967. — El presidente: José Ruiz de Gordoa».

NOTA DE LA ALCALDIA

SERVICIO DE AGUAS

A fin de establecer una distribución más equitativa en el suministro de agua a la población, aprovechando los excedentes que producirá el paro temporal de las industrias durante las fiestas patronales, en que, por otra parte, es de prever mayor consumo domiciliario, esta Alcaldía hace saber que se toman las medidas para incrementar el suministro en la zona oeste de la ciudad por las mañanas y en la zona este por las tardes, a partir de mañana, día 5, lo que se comunica para general conocimiento, sobre todo de los habitantes de barrios extremos situados en cola de la distribución.

Vitoria, 4 de agosto de 1967.

VIDA DE SOCIEDAD

TRASLADO

En virtud de la resolución de la Dirección General

de Enseñanza Media resolviendo el concurso de traslado de catedráticos numerarios de «geografía e historia» ha sido destinado al de enseñanza media masculina de Vitoria don Domingo Jesús Sánchez Zurro, procedente del Instituto de Baeza.

CUMPLEAÑOS

Además de las Blancas y Blanquitas que en este día celebran su onomástica o cumpleaños y que por temor a omisiones no enumeraremos, cumplen años también don Andrés Basilio García y don Francisco Sáez de Ibarra.

Hoy celebran su cumpleaños doña Blanca Gortázar viuda de Orbea y doña Blanca Rivacoba G. de Heredia.

VIAJES

A Galicia don Pedro Ugarde y señora.

A Elizondo los señores de Calvillo (don Angel) y de Cortázar (don Benigno).

La Diputación, en el Monasterio de Quejana



A las once de la mañana de ayer, en Quejana, por el Padre Teológico del monasterio, se dijo una misa en la capilla donde reposan los restos del Canciller Ayala y su esposa, rezándose seguidamente un responso por las almas de los finados.

A este piadoso acto, ya tradicional en tal fecha, asistieron el presidente de la Diputación, don José Ruiz de Gordoa, y el diputado don Antonio Abásolo (alcalde de Oquendo), algunos altos funcionarios de la Corporación Foral alavesa y su ex presidente don Manuel de Aranegui y Coll.

Una vez terminada la ceremonia, muy breve, y con tiempo lluvioso y desapacible, los comisionados regresaron a Vitoria.

Relicario de la Virgen del Cabello, que custodian las Religiosas Dominicas de Quejana, y sobre cuya reliquia tan detalladamente escribió Micaela Portilla. (Foto ARQUE.)

Baile de gala en el Círculo Vitoriano

Se celebró el primer baile de gala de estas fiestas en el Círculo Vitoriano. Hubo mucha animación y se desenvolvió la reunión con las características propias de su género, viéndose en ella tanto matrimonios como gente joven.

Ante la inseguridad del tiempo, tuvo lugar en la pista cubierta, habiendo sido amenizada la fiesta por la orquesta titular «Serenade» y por la «Lin-Borti» y la vocalista Isa Zaro.

Hicieron su presentación en sociedad las

señoritas María Blanca Suso y María Cristina Salazar, las cuales fueron apadrinadas, respectivamente, por el alcalde de la ciudad, don Manuel María Lejarreta, y por el gobernador militar de la plaza, general don Carlos Subirán, quienes bailaron un castizo pasodoble con las neófitas. Estas fueron obsequiadas con preciosos ramos de flores, en nombre de la Sociedad, por el doctor Garrido, en ausencia del presidente. Asimismo, y junto con sus familiares y acompañadas de varios directivos, les fue ofrecida una copa de champán.

EL CONCIERTO DE LA BANDA

(Suite-ballet), de Tschaikowsky:
1.—Escena.
2.—Danza de los cisnes.
3.—Danza húngara (czardas).

4.—Vals.
Segunda parte:
«El balle de Luis Alonso»,
de G. Giménez.
«El caserío» (fantasia),
de Guridi.

CAMIONES
AUTOBUSES
Palas
cargadoras

MODELOS DE UNIDADES DISPONIBLES
PARA ENTREGAS

Serie C-150. Llanta 16"

Modelo

C-151 1.500 Kgs. ruedas sencillas o gemelas 2,75 m. cama.
C-152 1.500 Kgs. furgón rueda sencilla.
C-153 1.500 " rueda gemela 3,50 m. cama.

Serie C-250. Llanta 16"

Modelo

C-251 2.500 Kgs. ruedas sencilla 2,75 m. cama.
C-252 2.500 " " 3,50 " "

Serie C-350. Llanta 16"

Modelo

C-351 3.500 Kgs. rueda gemela 2,75 m. cama.
C-352 3.500 " " 3,50 " "

Serie C-450. Llanta 16"

Modelo

C-451 4.500 Kgs. rueda gemela 3,50 m. cama.
C-452 4.500 " " 4,06 " "

Serie C-400. Llanta 20"

Modelo

C-401 Chasis tractor-carga combinada 11.000 kgs.
C-402 4.000 Kgs. rueda gemela 4,06 m. cama.

Serie C-500. Llanta 20"

Modelo

C-501 5.000 Kgs. rueda gemela 4,06 m. cama.
C-502 5.000 " " 4,80 " "

Serie C-550. Llanta 20"

Modelo

C-551 5.500 Kgs. rueda gemela 4,06 m. cama.
C-552 5.500 " " 4,80 " "

FACILIDADES DE PAGO
6, 12, 18, 24 y 36 meses.

SUCESORES DE V. LAZA, S. L.
Larrabetzu y Barbier.

Editorial: 14. Manuel Iradier, 25.

Luces de colores por todos los lados. Porque dan alegría. Luces naturales; luces artificiales; luces más intensas y más débiles, sacras y profanas. Luces de colores en la calle y en el templo, en los toros... Porque toda la ciudad tiene que estar iluminada en estas horas para resaltar más su júbilo, para templar el ánimo de los vitorianos de residencia o de permanencia.

Las fiestas de la Blanca requieren muchas luces de color, para mayor viveza y resultado de ellas.

Ya comienzan a encenderse en las vidrieras de la iglesia de San Miguel, destacando el escudo de Vitoria en la capilla de la Virgen Blanca para su novenario; como un prenuncio de la maravilla lumínica de los faroles de la procesión del Rosario, ese desbordamiento de luz rota en tantos colores, para conjuntarse en la integridad de la imagen de nuestra Patrona, cual si fueran símbolos de la variedad de tantos vitorianos influenciados de esta alegría convergente en el amor y devoción a la Virgen Blanca y, por lo menos, en el afecto a la ciudad.

Luminosidad que tiene

otro momento de culminación en ese festejo tan propio de las corridas de toros, en las que el mismo sol viene a encender los ternos de los toreros haciéndolos de luces, como no los tiene ningún otro profesional o artista. Luminosidad hasta en la hirviente sangre del toro de la que la puya hace un brillante e intenso rubí.

Y cada noche, más luces de colores: las que producen los fuegos artificiales; en esa maravillosa combinación que atrae ingenuamente a las gentes para admirarse en ellas; en las que la pirotecnia llega a conseguir verdaderas obras de arte y que son auténtica expresión de las fiestas, por su resplandor momentáneo y por su rápida desaparición. Este año, combinadas estas luces de colores de los fuegos artificiales con las que elevan también hacia el cielo las vidrieras de nuestras catedral nueva en sus amplios ventanales ojivales, en los que cada una de estas noches habrá de quedar el reflejo y el recuerdo de cada sesión de fuegos artificiales.

Para muchos ha de constituir una novedad el lugar de la quema de sus colecciones, en este sitio tan centrí-

co, en el que tal vez no volvamos a verlos, dada la inminencia de la apertura al culto de este templo. Pero hubo anterior ocasión en que también hubo fuegos artificiales en el mismo terreno, y asimismo en obsequio de la Virgen; no en la advocación de la Patrona de la ciudad, sino en la de la provincia, con ocasión de las fiestas por la coronación de Santa María de Estibaliz, reproducción en la puerta «Speciosa» de su santuario, con la reproducción de sus afiligranados capiteles llenos de luces de colores. Entonces, paralizadas las obras de la catedral, sin esta armonía con las vidrieras que en las presentes fiestas se ha de producir, con tanta armonía de luces de colores, como es la que brota en tantos corazones enardecidos de entusiasmo y de alegría, en un mismo sentir comunitario que une a todos con el nudo estrecho de esa cuerda que tiene una punta en el descenso de «Celedón» y la otra, en su retorno, envuelto en el humo de las últimas luces de colores de la traca apoteósica final de las fiestas.

VENATOR

APERTURA DE LA DOBLE CALZADA EN MIÑANO

En la Diputación Foral nos fue facilitada la siguiente nota:

«El acusadísimo incremento de la circulación durante estos días en la carretera N-240 (Vitoria a Bilbao, por Barábaro), y la necesidad de efectuar reparaciones urgentes en la antigua calzada, obliga a abrir al tráfico inmediatamente la variante para doble calzada entre los P.K. 7,6 al 10,0 (Miñano), a falta de algunos detalles complementarios, pero con absoluta seguridad para el tráfico.

En el día de hoy, jueves, se efectuará, por lo tanto, la apertura del tráfico por la variante señalada, cuyas características son las siguientes:

Longitud, 2,4 kilómetros.
Ancho de la calzada, 7 metros.
Arcén derecho, 3 metros.
Arcén izquierdo, 1 metro.
Radio mínimo, 350 metros.

Vitoria, 3 de agosto de 1967. — El presidente: José Ruiz de Gordoa».

NOTA DE LA ALCALDIA

SERVICIO DE AGUAS

A fin de establecer una distribución más equitativa en el suministro de agua a la población, aprovechando los excedentes que producirá el paro temporal de las industrias durante las fiestas patronales, en que, por otra parte, es de prever mayor consumo domiciliario, esta Alcaldía hace saber que se toman las medidas para incrementar el suministro en la zona oeste de la ciudad por las mañanas y en la zona este por las tardes, a partir de mañana, día 5, lo que se comunica para general conocimiento, sobre todo de los habitantes de barrios extremos situados en cola de la distribución.

Vitoria, 4 de agosto de 1967.

VIDA DE SOCIEDAD

TRASLADO

En virtud de la resolución de la Dirección General

de Enseñanza Media resolviendo el concurso de traslado de catedráticos numerarios de «geografía e historia» ha sido destinado al de enseñanza media masculina de Vitoria don Domingo Jesús Sánchez Zurro, procedente del Instituto de Baeza.

CUMPLEAÑOS

Además de las Blancas y Blanquitas que en este día celebran su onomástica o cumpleaños y que por temor a omisiones no enumeraremos, cumplen años también don Andrés Basilio García y don Francisco Sáez de Ibarra.

Hoy celebran su cumpleaños doña Blanca Gortázar viuda de Orbea y doña Blanca Rivacoba G. de Heredia.

VIAJES

A Galicia don Pedro Ugarde y señora.

A Elizondo los señores de Calvillo (don Angel) y de Cortázar (don Benigno).

EL HOTEL GRAL. ALAVA

Of